

32002L0089

30.12.2002

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 355/45

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 2002/89/KE

tat-28 ta' Novembru 2002

li temenda d-Direttiva 2000/29/KE fuq il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi li huma perikolużi għall-pjanti jew prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fil-Komunità

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Billi kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 37 tiegħu,

Billi kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Billi kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Billi kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 fuq il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi li huma perikolużi għall-pjanti jew prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fil-Komunità ⁽⁴⁾ tistabbilixxi r-regim Komunitarju tas-saħħa tal-pjanti, li jispjefika l-kondizzjonijiet fitosanitarji, il-proċeduri u l-formalitajiet li jiġu soġġettati għalihom il-pjanti u l-prodotti mill-pjanti meta jiġu introdotti jew jiċċaqalqu fil-Komunità.
- (2) Fir-rigward tal-proċeduri u l-formalitajiet, il-proċeduri u l-formalitajiet li jiġu soġġettati għalihom il-pjanti u l-prodotti mill-pjanti meta jiġu introdotti fil-Komunità, għandhom jingħataw xi kjarifiki u huma meħtieġa xi dispożizzjonijiet iddettaljati ulterjuri ⁽⁹⁾ f' xi oqsma.
- (3) Il-proċeduri u l-formalitajiet fitosanitarji għandhom jiġu kkompletati qabel ma jiġu rilaxxjati mid-dwana. Minhabba li l-konsenji tal-pjanti jew il-prodotti mill-pjanti mhux neċessarjament jiġu soġġettati għal proċeduri u l-formalitajiet fitosanitarji fl-istess Stat Membru li fih isir ir-rilaxx mid-dwana, għandha titwaqqaf sistema ta' kooperazzjoni fil-komunikazzjoni u l-informazzjoni dwar il-korpjiet uffiċjali u l-uffiċċji tad-dwana responsabbli.
- (4) Sabiex tittejjeb il-protezzjoni kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi li huma perikolużi għall-pjanti jew prodotti tal-pjanti, l-Istati Membri għandhom jintensifikaw ⁽¹⁰⁾ il-verifiki meħtieġa. Dawk il-verifiki għandhom ikunu effettivi u jitwettqu b'mod armonizzat fil-Komunità kollha.
- (5) Id-drittijiet mitlubgħal tali verifiki għandhom ikunu bbażati fuq kalkolazzjoni trasparenti ta' l-ispejjeż u sa fejn possibbli jiġu alineati fl-Istati Membri kollha.

(6) Fid-dawl ta' l-esperjenza, għandhom jiġu kkompletati diversi dispożizzjonijiet oħrajn tad-Direttiva 2000/29/KE, jew jiġu kkjarifikati jew emendati fid-dawl ta' l-iżviluppi.

(7) Minn meta ġew implimentati l-kondizzjonijiet tas-suq intern, m'għadhomx jintużaw ċertifikati fitosanitarji kif stabbilit fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Harsien tal-Pjanti (IPPC) ta' l-Organizzazzjoni għall-Ikel u għall-Agrikultura (FAO) fil-bejgħ fis-suq tal-pjanti u l-prodotti mill-pjanti fil-Komunità. Iżda huwa importanti li jinżammu ċertifikati standardizzati mahruġa mill-Istati Membri taht il-IPPC.

(8) Xi wħud mill-funzjonijiet ta' l-"unika awtorita" ta' kull Stat Membru għall-koordinazzjoni u l-kuntatt fl-operazzjonijiet prattiċi tar-regim Komunitarju tas-saħħa tal-pjanti jirrikjedu għafien xjentifiku jew tekniku speċifiku. Għalhekk għandu jkun possibbli li jiġu ddelegati funzjonijiet speċifiċi għal servizzi ieħor.

(9) Id-dispożizzjonijiet kurrenti fuq il-proċedura għall-emenda ta' l-Annessi tad-Direttiva 2000/29/KE mill-Kummissjoni u għall-adozzjoni tad-deċiżjonijiet dwar idderogi jinkludu xi kondizzjonijiet proċedurali li m'għadhomx neċessarji jew iġġustifikati. Huwa meħtieġ ukoll li l-emendi ta' l-Annessi jiġu bbażati, b'mod aktar esplicitu, fuq ġustifikazzjoni teknika konsistenti mr-riskju ta' l-annimali qerrieda involut. Il-proċedura għall-adozzjoni ta' miżuri ta' emerġenza ta' miżuri interim konsistenti mal-livell ta' emerġenza fil-każijiet speċifiċi. Id-dispożizzjonijiet dwar dawn it-tliet proċeduri għandhom għalhekk jiġu emendati f'dan is-sens.

(10) Il-lista ta' funzjonijiet li rigward tagħha l-Kummissjoni tista' torganizza verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti taht l-awtorità tagħha, għandha tiġi estiza, sabiex tqis it-tweġigh fil-kamp ta' attivitajiet tas-saħħa tal-pjanti permezz ta' prattiċi u esperjenzi godda.

(11) Huwa xieraq li jiġu kkjarifikati xi aspetti tal-proċeduri biex ikun hemm fondi mill-[did g]all-kontribuzzjoniffitosanitarja tal-Komunità.

⁽¹⁾ ĠU C 240 E, tat-28.8.2001, p. 88.

⁽²⁾ ĠU C 53 E, tat-28.2.2002, p. 179.

⁽³⁾ ĠU C 36, tat-8.2.2002, p. 46.

⁽⁴⁾ ĠU L 169, ta' l-10.7.2000, p. 1. Direttiva kif l-aħhar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/36/KE (ĠU L 116, ta' 3.5.2002, p. 16).

- (12) Xi dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2000/29/KE (fl-ewwel, it-tieni u r-raba' subparagrafi ta' l-Artikolu 3(7)), kif ukoll l-Artikoli 7, 8 u 9 nbidlu b'dispożizzjonijiet oħrajn mill-1 ta' Ġunju 1993, u għalhekk saru żejda minn dak iż-żmien. Għandhom għalhekk jithassru.
- (13) Taht l-Artikolu 4 tal-Ftehim dwar l-Applikazzjoni ta' miżuri Sanitarji u Fitosanitarji (Il-Ftehim SPS) il-Komunità għandha tagħraf, taht ċerti kondizzjonijiet, l-ekwivalenza ta' miżuri fitosanitarji ta' Shab oħrajn f'dak il-Ftehim. Il-proċeduri għal tali għarfien fil-kamp tas-saħħa tal-pjanti għandhom jiġu speċifikati fid-Direttiva 2000/29/Ke.
- (14) Il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tad-Direttiva 2000/29/KE għandhom jiġu adottati skond id-Deċizzjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju ta' poteri ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Id-Direttiva 2000/29/KE hija b' dan emendata kif ġej:

1. L-Artikolu 1 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, għanduy jizdied dan il-punt:

“(d) il-mudell ta' ‘Ċertifikati Fitosanitarji’ u ‘ċertifikati fitosanitarji għall-esportazzjoni’ jew l-ekwivalenti elettroniku tagħhom mahruġa mill-Istati Membri taht il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Harsien tal-Pjanti (IPPC).”;

- (b) Il-Paragrafu 4 għandu jkun sostitwit b'dan li ġej:

“4. L-Istati Membri għandhom jizguraw kooperazzjoni qrib, mgħaġġla, immedjata u effettiva bejniethom u l-Kummissjoni rigward materji koperti minn din id-Direttiva. Għal dan l-iskop kull Stat Membru għandu jwarrqaf jew jindika awtorità unika li għandha tkun responsabbli, għall-inqas, għall-koordinazzjoni u l-kuntatt rigward dwar dawn il-materji. L-organizz-

azzjoni uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti mwaqqfa taht il-IPPC għandha preferibbilment tiġi indikata għal dan l-iskop.

Din l-awtorità u kull tibdil ta' wara għandu jkun nnotifikat lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni.

skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2) l-awtorità unika tista' tiġi awtorizzata li tassejna jew tiddelega funzjonijiet ta' koordinazzjoni jew kuntatt, sa fejn jirrelataw għal materji distinti ta' saħħa tal-pjanti koperti minn din id-Direttiva, lil servizzi ieħor.”

2. L-Artikolu 2(1) għandu jiġi emendat kif ġej

- (a) il-punt (a) għandu jiġi emendat kif ġej:

- (i) l-ewwel subparagrafu għandu jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“pjanti għandha titqies li tifsser: pjanti hajjin u partijiet hajjin speċifikati tagħha, inklużi ż-żrieragħ;”

- (ii) It-tieni subparagrafu għandu jiġi emendat kif ġej:

— is-seba' inciz li ġej għandu jiddahhal wara s-sitt inciz:

“— weraq, foljam”

— is-seba' inciz eżistenti jsir it-tmien inciz,

— għandu jizdied dan id-disa' inciz li ġej:

“— pollini haj”

— għandu jizdied dan l-għaxar inciz:

“— injam bir-raħsa, qtugħ, friegħi għat-tilqim”

— għandu jizdied dan il-ħdax-il inciz:

“— partijiet oħrajn ta' pjanti, li jistgħu jiġu speċifikati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).”;

- (b) il-punt (e) jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“(e) *organizmi ta' ħsara* għandha titqies li tifsser: kull speċje, razza jew biotip ta' pjanta, animal jew aġent patoġeniku li jagħmel ħażin lill-pjanti jew prodotti mill-pjanti”;

- (ċ) fil-punt (f), it-tielet subparagrafu it-terminu “Artiklu 8” għandu jiġi sostitwit b' “L-Artikolu 18(2)”

⁽¹⁾ ĠU L 184, tas-17.7.1999, p. 23.

- (d) il-punt (g), għandu jiġi emendat kif ġej:
- (i) Fl-ewwel subparagrafu, fil-punt (i), il-kelma “servizz (i)” għandha tiġi sostitwita bil-kelma “organizzazzjoni(jiet)”.
- (ii) Il-hames subparagrafu jiġi sostitwit b' dan li ġej:
- “L-awtorità unika msemmija fl-Artikolu 1(4) għandha tinforma lill-Kummissjoni bil-l-korpi responsabbli uffiċjali ta' l-Istati Membri kkonċernati. Il-Kummissjoni għandha tibgħat dik l-informazzjoni lill-Istati Membri l-oħrajn.”;
- (e) fil-punt (h), it-tielet subparagrafu, fit-tieni sentenza u fil-hames subparagrafi, il-kliem “bil-miktub” għandhom jiddaħhlu bejn il-kliem “notifikat” u “lill-Kummissjoni”
- (f) fil-punt(i), l-ewwel subparagrafu, l-ewwel inciz għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- “— minn rappreżentanti ta' l-organizzazzjoni uffiċjali nazzjonali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' pajjiż terz jew, taħt ir-responsabbiltà tagħhom, minn uffiċjali pubbliċi oħrajn li huma teknikament ikkwalifikati u debitament awtorizzati minn dik l-organizzazzjoni uffiċjali nazzjonali tal-protezzjoni tal-pjanti, fil-każ ta' dikjarazzjonijiet jew miżuri relatati mal-hruġ ta' ċertifikati fitosanitarji u ċertifikati fitosanitarji għall-esportazzjoni mill-ġdid, jew l-ekwivalenti elettroniku tagħhom”;
- (g) għandhom jiżdiedu dawn il-punti li ġejjin:
- “(j) punt ta' dhul' għandu jitqies li tfisser: il-post fejn il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn jinxtraw għall-ewwel darba fit-territorju tad-dwana tal-Komunità: l-ajruport fil-każ ta' transport bl-ajru, il-port fil-każ ta' transport marittimu jew fuq ix-xmajjar, l-istazzjon fil-każ ta' transport bil-ferrovija u l-post ta' l-uffiċċju tad-dwana risponsabbli għaž-żona fejn il-fruntiera interna tal-Komunità tkun inqasmet, fil-każ ta' kull transport ieħor;
- (k) korp uffiċjali tal-punt ta' dhul għandu jitqies li tfisser: il-korp uffiċjali fi Stat Membru risponsabbli għall-punt tad-dhul;
- (l) korp uffiċjali tad-destinazzjoni għandu jitqies li tfisser: il-korp uffiċjali responsabbli fi Stat inkarigat biż-żona fejn jinsab il- 'korp uffiċjali tal-punt ta' dhul';
- (m) uffiċċju tad-dwana tal-punt ta' dhul għandu jitqies li jfisser: l-uffiċċju tal-punt tad-dhul kif definit f'(j) fuq;
- (n) uffiċċju tad-dwana tad-destinazzjoni għandu jitqies li jfisser: l-uffiċċju tad-destinazzjoni skond it-tifsira ta' l-Artikolu 340b(3) Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 (*);
- (o) lott għandha titqies li tfisser: numru ta' unitajiet ta' merkanzija unika, li tista' tiġi identifikata minhabba l-omoġenejtà tagħha ta' komposizzjoni u oriġini, u li tiffirma parti minn konsenja;
- (p) konsenja għandha titqies li tfisser: kwantità ta' merkanzija koperta minn dokument wiehed meħtieġ għall-fomalitajiet tad-dwana jew għal formalitajiet oħrajn, bħal ċertifikat fitosanitarju wiehed jew dokument alternattiv wiehed jew marka; konsenja tista' tkun komposta minn lott wiehed jew aktar;
- (q) trattament jew użu approvat mid-dwana għandu jitqies li jfisser: it-trattament jew uzi approvati mid-dwana msemmija fil-punt 15 ta' l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2931/92 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jwaqqaf il-Kodiċi tad-Dwana Komunitarju (**)
- (r) transitu għandu jitqies li jfisser: iċ-ċaqliq tal-merkanzija li hija suġġetta għas-sorveljanza mid-dwana minn punt għal ieħor fit-territorju tad-dwana tal-Komunità kif imsemmi fl-Artikolu 91 tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92.

(*) ĠU L 126, tat-12.5.1984, p. 1.

(**) ĠU L 253, tal-11.10.1993, p. 1. Regolament kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2787/2000 (ĠU L 330, tas-27.12.2000, p. 1)."

3. L-Artikolu 3 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 3 għandu jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“3. Il-paragrafi 1 u 2 m' għandhomx jgħoddu skond il-kondizzjonijiet li jistgħu jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), fil-każ ta' kontaminazzjoni hafifa tal-pjanti minbarra dawk maħsuba biex jinżerġu minn organiżmi ta' hsara elenkati fl-Anness I Parti A jew fl-Anness II Parti A, jew fil-każ ta' tolleranzi xierqa stabbiliti għal organiżmi ta' hsara elenkati fl-Anness II, Parti A, Taqsima II rigward pjanti maħsuba li jinżerġu li ġew magħżula qabel bi ftehim ma' l-awtoritajiet li jirrapreżentaw l-Istati Membri fil-kamp tas-saħħa tal-pjanti, u fuq il-baži ta' analiżi ta' riskju rilevanti dwar l-annimali qerrieda.”;

- (b) il-paragrafu 7 għandu jiġi sostitwit bil-paragrafi 7, 8 u 9 li ġejjin:

“7. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), jistgħu jiġu adottati dispożizzjonijiet li jimplementaw għall-introduzzjoni fl-Istati Membri u t-tixrid fl-Istati Membri ta’:

(a) organiżmi li huma suspettati li huma ta' hsara għall-pjanti jew prodotti mill-pjanti iżda li m'humiex elenkati fl-Anness I u II;

(b) organiżmi li huma elenkati fl-Anness II iżda li jseħhu fil-pjanti jew prodotti mill-pjanti minbarra dawk li huma elenkati f'dak l-Anness, u li huma suspettati li huma perikolużi għall-pjanti;

(c) organiżmi li huma elenkati fl-Anness II li huma fi stat iżolat u li jitqiesu li huma ta' hsara f'dak l-istat għal pjanti u prodotti tal-pjanti.

8. Il-paragrafi 1 u 5(a) u l-paragrafu 2 u 5(b) u l-paragrafu 4 m' għandhomx jghoddu, skond il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), għal skopijiet ta' prova jew xjentifiċi u għal xogħol f'għażliet varjetali.

9. Wara li jiġu adottati l-miżuri provduti fil-paragrafu 7, dak il-paragrafu ma jghoddx, skond il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), għal skopijiet ta' provi jew xjentifiċi u għal xogħol f'għażliet varjetali."

4. L-Artikoli 7, 8 u 9 għandhom jithassru;

5. L-Artikolu 10 għandu jiġi emendat kif ġej

(a) il-paragrafu 1 għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fl-ewwel subparagrafu, il-kliem "minflok iċ-ċertifikati fitosanitarji msemmija fl-Artikoli 7 jew 8" għandhom jithassru.

(ii) dan is-subparagrafu għandu jiddaħhal wara l-ewwel subparagrafu:

"Izda, fil-każ ta' żrieragh msemmija fl-Artikolu 6(4), passaport tal-pjanti m'għandux għalfejn jinħareġ, fejn jiġi aċċertat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2) li d-dokumenti mahruġa skond id-dispożizzjonijiet komunitarji li japplikaw għall-bejgħ fis-suq ta' żerriegħa ċertifikati jipprovdu biżżejjed evidenza għall-konformità mar-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 6(4). F'dan il-każ, id-dokumenti jitqiesu għall-iskopijiet kollha li huma passaporti tal-pjanti skond it-tifsira ta' l-Artikolu 2(1)(f).";

(b) fil-paragrafu 2, fl-ewwel subparagrafu, qabel il-kliem, "ma jistgħu jiċċaqalqu" u fit-tieni subparagrafu, qabel il-kliem "ma jistgħux jiġu introdotti" il-kliem "u żerriegħa msemmija fl-Artikolu 6(4)" għandhom jiġu inseriti;

6. Fl-Artikolu 11(2), jiżdied dan li ġej fl-aħhar tal-paragrafu:

"u jista' jintuża passaport tal-pjanti."

7. L-Artikolu 12 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"L-Artikolu 12

1. L-Istati Membri għandhom jorganizzaw verifiki uffiċjali biex jaċċertaw il-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, partikolarment ma' l-Artikolu 10(2), li għandhom jitwettqu każwalment u mingħajr ebda diskriminazzjoni rigward l-oriġini tal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħrajn, u skond dawn id-dispożizzjonijiet:

— verifiki okkażjonali, fi kwalunkwe hin u post fejn il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħrajn jiċċaqalqu,

— verifiki okkażjonali f'postijiet fejn pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħrajn jiġu mkabbra, prodotti, mahżuna jew offruti għall-bejgħ, kif ukoll fil-post tax-xerrejja,

— verifiki okkażjonali fl-istess hin bħal kull verifika oħra dokumentarja, li titwettaq għal raġunijiet oħrajn minbarra s-saħħa tal-pjanti.

Il-verifiki għandhom ikunu regolari f'post elenkat f'reġistru uffiċjali skond l-Artikolu 10(3) u l-Artikolu 13ċ(lb), u jistgħu jkunu regolari f'post elenkat f'reġistru uffiċjali skond l-Artikolu 6(6).

Il-verifiki għandhom ikunu mmirati jekk ġew skoperti fatti li jissuġġerixxu li xi dispożizzjoni jew attar ta' din id-Direttiva ma ntlahqux.

2. Ix-xerrejja kummerċjali ta' pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħrajn għandhom, bhala utenti finali li professjonalment jipproduċu l-pjanti, izommu l-passaporti tal-pjanti relatati għal mhux inqas minn sena u jdaħhlu r-riferenzi fir-reġistri tagħhom.

L-ispetturi għandhom ikollhom aċċess għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħrajn fl-istadi kollha fil-katina tal-produzzjoni u l-bejgħ fis-suq. Għandhom ikunu intitolati li jagħmlu kull investigazzjoni meħtieġa għall-verifiki uffiċjali kkonċernati, inklużi dawk relatati mal-passaporti tal-pjanti u r-reġistri.

3. L-Istati Membri jistgħu jiġu assistiti fil-verifiki uffiċjali mill-esperti msemmija fl-Artikolu 21.

4. Fejn jiġi stabbilit, bil-verifiki uffiċjali mwettqa skond il-paragrafi 1 u 2, li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn jipprezentaw riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' ħsara, għandhom ikunu s-sugġett ta' miżuri uffiċjali skond l-Artikolu 11(3).

Bla ħsara għan-notifiki u l-informazzjoni meħtieġa taht l-Artikolu 16, l-Istati Membri għandhom jaċċertaw, fejn il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn konċernati jiġu minn Stat Membru ieħor, li l-awtorità unika ta' l-Istat Membru riċevitur tinforma mill-ewwel lill-awtorità unika ta' dak l-Istat Membru u lill-Kummissjoni dwar is-sejbiet u dwar il-miżuri uffiċjali li bi ħsiebha tiehu jew li hadet. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), tista' titwaqqaf sistema ta' informazzjoni standardizzata.”

8. L-Artikolu 13 għandu jithassar u jiġi sostitwit bl-Artikoli 13, 13a, 13b, 13c, 13d u 13e li ġejjin:

“L-Artikolu 13

1. L-Istati Membri għandhom jaċċertaw, bla preġudizzju għal

— id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 3(3), 13b(1), (2), (3), (4) u (5),

— ir-rekwiżiti u l-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fid-derogi li ġew adottati skond l-Artikolu 15(1), f' miżuri ta' ekwivalenza adottati skond l-Artikolu 15(2), jew f' miżuri adottati skond l-Artikolu 16, u

— ftehim speċifiku konkluż dwar materji kkontemplati f' dan l-Artikolu bejn il-Komunità u pajjiż terz ieħor jew aktar,

li pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn, elenkati fl-Anness V, Parti B, li jiġu minn pajjiż terz u jidhlu fit-territorju tad-dwana Komunitarju, għandhom, minn meta jidhlu, ikunu ssoġġettati għal sorveljanza mid-dwana skond l-Artikolu 37(1) tal-Kodiċi Doganali tal-Komunità u wkoll għal sorveljanza mill-korpi uffiċjali responsabbli. Jistgħu biss jitqiegħdu taht waħda mill-proċeduri tad-dwana kif speċifikat fl-Artikolu 4(16)(a), (d), (e), (f), (g) tal-Kodiċi tad-Dwana Komunitarju, jekk il-formalitajiet speċifikati fl-Artikolu 13a gew kompletati skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 13c(2), sabiex jiġi konkluż, b'riżultat ta' dawn il-formalitajiet u sa fejn jista' jiġi ddeterminat:

(i) — li l-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn m'humx ikkontaminati minn organiżmi ta' ħsara elenkati fl-Anness I Parti A, u

— fil-każ ta' pjanti jew prodotti ta' pjanti elenkati fl-Anness II, Parti A, li ma jkunx kontaminati

— fil-każ ta' pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn elenkati fl-Anness IV, Parti A, li jikkonformaw mar-rekwiżiti speċjali rilevanti indikati

f'dak l-Anness, jew, fejn jgħodd, ma' l-għażla ddikjarata fiċ-ċertifikat bis-saħħa ta' l-Artikolu 13a(4)(b), u

(ii) li l-pjanti, il-prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn jiġu akkumpanjati mill-originali rispettiv meħtieġ taċ-ċertifikat fitosanitarju uffiċjali meħtieġ jew iċ-ċertifikat fitosanitarju meħtieġ għall-esportazzjoni mahruġ skond id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 13a(3) u (4), jew, fejn rilevanti, li l-originali ta' dokumenti jew marki alternattivi kif speċifikat u permess fid-dispożizzjonijiet li jimplementaw jakkupanjaw, jew huma mehmuża ma', jew mod ieħor imqiegħda fuq, l-oġġett ikkonċernat.

Iċ-ċertifikazzjoni elettronika tista' tiġi rikonossuta, sakemm il-kondizzjonijiet rispettivi speċifikati fid-dispożizzjonijiet li jimplementaw jintlaħqu.

Kopji uffiċjalment ċertifikati jistgħu jingharfu wkoll f' każijiet eċċezzjonali li għandhom jiġu speċifikati fid-dispożizzjonijiet li jimplementaw.

Id-dispożizzjonijiet li jimplementaw msemmija f'(ii) fuq jistgħu jiġu addottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).

2. Il-paragrafu 1 għandu jgħodd f'każijiet ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn mahsuba għal zona protetta, rigward organiżmi ta' ħsara u u rekwiżiti speċjali elenkati fl-Anness I Parti B, l-Anness II Parti B u l-Anness IV Parti IV rispettivament għal dik iż-żona protetta.

3. L-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu 1 jew 2 li jiġu minn pajjiż terz u jidhlu fit-territorju tad-dwana Komunitarju, jistgħu miż-żmien tad-dhul tagħhom jiġu sugġettati għas-sorveljanza mill-korpi uffiċjali responsabbli, rigward l-ewwel, it-tieni jew it-tielet inċiż tal-paragrafu 1(i). Dawn il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn jinkludu injam fil-forma ta' paljoli, *spacers*, *pallets* jew materjal ta' l-imballaġġ li huma attwalment użati fit-trasport ta' oġġetti ta' kull xorta.

Fejn il-korp uffiċjali responsabbli juża dik il-fakultà, il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn ikkonċernati għandhom jibqgħu taht is-sorveljanza msemmija fil-paragrafu 1, sakemm ikunu ġew kompletati l-formalitajiet rilevanti sabiex jiġi konkluż, b'riżultat ta' dawn il-formalitajiet u sa fejn jista' jiġi ddeterminat, li jikkonformaw mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti f'din id-Direttiva.

Id-dispożizzjonijiet li jimplementaw rigward it-tip ta' informazzjoni u l-mezz ta' trasmizzjoni tagħha li għandha tiġi fornita mill-importaturi jew ir-rappreżentanti tagħhom fid-dwana, lill-korpi uffiċjali responsabbli, rigward il-pjanti, il-prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn inklużi t-tipi differenti ta' injam, kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).

4. Bla ħsara għall-Artikolu 13ċ(2)(a) l-Istati Membri għandhom, jekk hemm riskju ta' tixrid ta; organizmi ta' ħsara, japplikaw ukoll il-paragrafi 1, 2 u 3 għal pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn li jitqiegħdu taht xi trattament jew użu approvat mid-dwana kif speċifikat fl-Artikolu 4(15)(b), (ċ), (d), (e) tal-Kodiċi Doganali tal-Komunita jew taht il-proċeduri tad-Dwana kif speċifikat fl-Artikolu 4(16)(b), (ċ) ta' dak il-Kodiċi.

Artikolu 13a

1. (a) Il-formalitajiet imsemmija fl-Artikolu 13(1) għandhom jikkonsistu f'ispezzjonijiet dettaljati mill-korpi uffiċjali responsabbli għall-inqas dwar:

- (i) kull konsenja ddikjarata, taht il-formalitajiet tad-dwana, li tikkonsisti fi jew li fiha pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn, imsemmija fl-Artikolu 13(1), (2) jew (3) taht il-kondizzjonijiet rispettivi, jew
- (ii) fil-każ ta' konsenja komposta minn lottijiet differenti, kull lott iddikjarat, taht il-formalitajiet tad-dwana, li jikkonsisti fi jew li fiha dawn il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn.

(b) L-ispezzjonijiet għandhom jiddeterminaw jekk:

- (i) il-konsenja jew il-lott huma akkumpanjati miċ-ċertifikati rekwiżiti jew id-dokumenti jew marki alternattivi kif speċifikat fl-Artikolu 13(1)(ii) (verifiki dokumentarji),
- (ii) il-konsenja jew il-lott kollu jew f'kampjun rappreżentattiv uniku jew aktar, jikkonsistu fil-, jew fihom il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn iddikjarati fuq id-dokumenti meħtieġa (verifiki dwar l-identità), u
- (iii) il-konsenja jew lot kollu jew f' kampjun rappreżentattiv uniku jew aktar, jew il-materjal ta' imballaġġ ta' l-injam, inkluż l-imballaġġ u fejn xieraq, il-vetturi tat-trasport, jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti f'din id-Direttiva, kif

speċifikat fl-Artikolu 13(1)(i) (verifiki dwar is-sahha tal-pjanti), u jekk jgħoddx l-Artikolu 16(2).

2. Il-verifiki dwar l-identità u l-verifiki dwar is-sahha tal-pjanti għandhom jitwettqu inqas spiss jekk:

- attivitajiet ta' ispezzjoni fuq pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn fil-konsenja jew fil-lot diġa' twettqu fil-pajjiż terz konsenjatur taht arrangamenti tekniċi msemmija fl-Artikolu 13b(6), jew
- il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn fil-konsenja jew lott huma elenkati fid-dispożizzjonijiet li jimplementaw adottati għal dan l-iskop skond il-paragrafu 5(b), jew
- il-pjanti, prodotti mill-pjanti ew oġġetti oħrajn fil-konsenja jew lott ġew minn pajjiż terz li għalih jew taht ftehim komprensivi internazzjonali fitosanitarij bbazati fuq il-prinċipju ta' trattament reċiproku bejn il-Komunita u pajjiż terz, tisemma dispożizzjoni għal frekwenza mnaqqsa ta' verifiki dwar identità u saħha tal-pjanti,

sakemm ma hemmx raġuni serja biex wiehed jahseb li r-rekwiżiti ta' din id-Direttiva ma ntlahqux

Il-verifiki dwar is-sahha tal-pjanti jstgħu jsiru wkoll inqas spiss, jekk hemm evidenza, miġbura mill-Kummissjoni u ibbazata fuq l-esperjenza mehda minn introduzzjoni qabel ta' dan il-materjal ta' l-istess oriġini fil-Komunita kif ikkonfermat mill-Istati Membri kkonċernati kollha, u wara konsultazzjoni fil-Kumitat kif imsemmi fl-Artikolu 18, biex wiehed jemmen illi l-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn fil-konsenja jew fil-lott jikkonformaw mar-rekwiżiti mwaqqfa f'din id-Direttiva, sakemm il-kondizzjonijiet dettaljati speċifikati fid-dispożizzjonijiet li jimplementaw skond il-paragrafu 5(c) jintlahqu

3. Iċ-ċertifikat fitosanitarju' uffiċjali jew iċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni' imsemmi fl-Artikolu 13(1)(ii) għandu jkun inħareġ f'għall-inqas lingwa uffiċjali waħda tal-Komunita u skond il-liġijiet jew regolament tal-pajjiż terz ta' esportazzjoni jew riesportazzjoni li jkunu ġew adottati, kemm jekk parti kontraenti jew le, b'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-IPPC. Għandu jiġu indirizzati lill-'Organizzazzjonijiet tal-Harsien tas-Sahha tal-Pjanti ta' l-Istati Membri tal-Komunita Ewropea' kif imsemmi fl-Artikolu 1(4), l-ewwel subparagrafu, l-aħhar sentenza.

Iċ-ċertifikat m'għandux ikun sar aktar minn 14-il jum qabel id-data li fiha l-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn koperti minnu jkunu telqu mill-pajjiż terz li jkun inhareg fih

Għandu jkun fih informazzjoni skond il-mudelli speċifikati fl-Anness tal-IPPC, irrispettivament mill-forma tiegħu

Għandu jkun f'wiehed mill-mudelli determinati mill-Kummissjoni skond il-paragrafu 4. Iċ-ċertifikat għandu jkun inhareg mill-awtoritajiet awtorizzati għal dan fuq il-bażi tal-liġijiet jew regolamenti tal-pajjiż terz konċernat, kif sottomess, skond id-dispożizzjonijiet tal-IPPC, lid-Direttur Ġenerali tal-FAO, jew fil-każ ta' pajjiżi terzi li m'humiex membri tal-IPPC, lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri dwar is-sottomissjonijiet li tkun irċeviet.

4. (a) Skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 18(2), għandhom jiġu determinati l-mudelli ta' aċċettazzjoni kif speċifikat f'verżjonijiet differenti ta' l-Anness tal-IPPC. Skond l-istess proċedura, jistgħu jitwaqqfu speċifikazzjonijiet alternativi għaċ-ċertifikati fitosanitarji' jew iċ-ċertifikati fitosanitarji għall-esportazzjoni' għall-pajjiżi terzi li m'humiex membri tal-IPPC.

(b) Bla hsara għall-Artikolu 15(4), iċ-ċertifikati, fil-każ tal-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn elenkati fl-Anness IV Parti A Taqsima 1 jew Parti B, għandhom jispeċifikaw, taht l-intestatura 'Dikjarazzjoni Ulterjuri' u fejn rilevanti, liema rekwiżit speċjali minn dawn elenkati bħala alternattivi fil-pożizzjoni rilevanti fil-partijiet differenti ta' l-Anness IV ġew milhuqa. L-ispeċifikazzjoni għandha tingħata permezz ta' riferenza għall-pożizzjoni rilevanti fl-Anness IV.

(ċ) Fil-każ ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li għalihom jgħoddu rekwiżiti speċjali mnizzla fl-Anness IV, Parti A, jew Parti B, iċ-ċertifikat fitosanitarju' msemmi fl-Artikolu 13(1)(ii) għandu jkun inhareg fil-pajjiż terz li fih il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn ikunu originaw (pajjiż ta' l-origini).

(d) Izda, fil-każ li r-rekwiżiti speċjali rilevanti jistgħu jintlahqu wkoll f' postijiet minbarra dak ta' l-origini, jew fejn ma jgħodd l-ebda rekwiżit speċjali, iċ-ċertifikat fitosanitarju' jista' jkun inhareg fil-pajjiż terz minn fejn ikunu ġew il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn (pajjiż konsenjatur).

5. Skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 18(2), jistgħu jiġu adottati dispożizzjonijiet li jimplementaw sabiex:

(a) jitwaqqfu proċeduri għat-twettiq ta' verifiki tas-sahha tal-pjanti kif imsemmi fil-paragrafu 1(b), punt (iii), inklużi numri minimi u daqsijiet minimi tal-kamp-juni,

(b) jitwaqqfu listi ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li fuqhom għandhom isiru verifiki dwar is-sahha tal-pjanti bi frekwenza mnaqqsa skond il-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu, tieni inċiż,

(ċ) jiġu speċifikati l-kondizzjonijiet dettaljati dwar l-evidenza imsemija fil-paragrafu 2, tieni subparagrafu, u l-kriterji għat-tip u l-livell tat-tnaqqis tal-verifiki tas-sahha tal-pjanti.

Il-Kummissjoni tista' tinkludi gwidi rigward il-paragrafu 2 fir-rakkomandazzjonijiet imsemija fl-Artikolu 21(6).

Artikolu 13b

1. L-Istati Membri għandhom jaċċertaw li l-konsenji jew il-lottijiet li jiġu minn pajjiż terz, izda li mhumiex iddikjarati li jikkonsistu f', jew li fihom, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn elenkati fl-Anness V, Parti B, jiġu spezzjonati wkoll mill-korpi uffiċjali responsabbli, fejn hemm raġuni serja biex wiehed jahseb li tali pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn huma preżenti.

L-Istati Membri għandhom jaċċertaw li kull meta spezzjoni tad-dwana tiżvela li konsenja jew lott deklin min pajjiż terz jikkonsistu f', jew li fihom, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn elenkati fl-Anness V, Parti B, l-uffiċċju tad-dwana li qed jispezzjona għandu javża minnufih lill-korp uffiċjali ta' l-Istat Membru tiegħu taht il-koooperazzjoni msemija fl-Artikolu 13ċ(4).

Jekk, fir-rizultat ta' l-ispezzjoni mill-korpi uffiċjali responsabbli, jibqgħu dubji dwar l-identità tal-merkanzija, partikolarment rigward il-ġenuss tal-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn jew dwar l-origini tagħhom, il-konsenja titqies li jkun f'ija pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn kif elenkat fl-Anness V, Parti B.

2. Izda fejn m'hemmx riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' hsara fil-Komunità:

(a) L-Artikolu 13(1) m' għandux jgħodd għad-dhul, fil-Komunità, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li jiġu mcaqalqa minn punt ieħor fil-Komunità billi jgħaddu mit-territorju ta' pajjiż terz mingħajr ebda tibdil fl-istat tagħhom tad-dwana (transitu intern),

(b) L-Artikolu 13(1) u l-Artikolu 4(1) m'għandhomx jgħoddu għad-dhul, fil-Komunità, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li jiċċaqalqu minn punt għall-iehor f'pajjiż terz jew tnejn u jgħaddu mit-territorju tal-Komunità taħt proċeduri tad-dwana xierqa mingħajr tibdik fl-istat tad-dwana tagħhom.

3. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4 rigward l-Anness III, u kemm-il darba ma hemm l-ebda riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' hsara fil-Komunità, l-Artikolu 13(1) m'għandux għalfejn japplika għad-dhul, fil-Komunità, ta' kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti mill-pjanti, ikel jew għalf ta' l-annimali sa fejn jirrelataw għal pjanti jew prodotti mill-pjanti fejn huma maħsuba għall-użu mill-proprietarju jew ir-riċevent għal skopijiet mhux industrijali u mhux kummerċjali, jew għall-konsum matul it-trasport.

Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2) jistgħu jiġu adottati regoli dettaljati li jispeċifikaw il-kondizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' din id-dispożizzjoni, inkluża d-determinazzjoni ta' 'kwantitajiet żgħar'.

4. L-Artikolu 13(1) m'għandux jgħodd taħt kondizzjonijiet, għad-dhul, fil-Komunità, ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn għall-użu fil-provi, għal skopijiet xjentifiċi jew għal xogħol fuq selezzjonijiet vjarjetali. Il-kondizzjonijiet speċifikati għandhom jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).

5. Kemm-il darba m'hemmx riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' hsara fil-Komunità, Stat Membru jista' jadotta deroga li l-Artikolu 13(1) ma jgħoddx fil-kazijiet individwali speċifiċi għal pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li jkunu tkabbru, ġew prodotti jew użati fiż-żona tal-fruntiera immedjata ma' pajjiż terz u introdotti f'dak l-Istat Membru sabiex jinhadmu f'postijiet qrib iż-żona tal-fruntiera tat-territorju tiegħu.

Meta jagħti tali deroga, l-Istat Membru għandu jispeċifika l-post u isem il-persuna li qed jaħdmu. Tali dettalji, li għandhom jiġu aġġornati b'mod regolari, għandhom ikunu disponibbli għall-Kummissjoni.

Il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn li jiffurmaw is-sugġett ta' deroga taħt l-ewwel subparagrafu għandhom jiġu akkumpanjati minn evidenza dokumentarja tal-post fil-pajjiż terz rilevanti li minnhom joriġinaw dawn il-pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn

6. Jista' jinftiehem illi, f'arranġamenti tekniċi li jkunu saru bejn il-Kummissjoni u l-korpi kompetenti f'ċerti pajjiżi terzi u approvati skond il-proċedura msemmija fl-

Artikolu 18(2), li attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 13(1)(1) jistgħu wkoll jitwettqu taħt l-awtorità tal-Kummissjoni u skond id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' l-Artikolu 21 fil-pajjiż terz konsenjur, b' kooperazzjoni mal-organizzazzjoni uffiċjali għall-harsien tal-pjanti ta' dak il-pajjiż.

Artikolu 13ċ

1. (a) Il-formalitajiet speċifikati fl-Artikolu 13a(1), l-ispezzjonijiet provduti fl-Artikolu 13b(1) u l-verifiki għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4 rigward l-Anness III għandhom jitwettqu fir-rigward tal-, kif speċifikat fil-paragrafu 2, formalitajiet meħtieġa għat-tqeghid taħt proċedura tad-dwana kif imsemmi fl-Artikolu 13(1) jew l-Artikolu 13(4).

Għandha ssehh b'mod konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni Internazzjoni dwar l-Armonizzazzjoni dwar il-Kontroll fil-Fruntieri tal-Merkanzija, partikolarment l-Anness 4 tagħha kif approvat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1262/84 (*).

(b) L-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-importaturi, kemm jekk huma produtture jew le, tal-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn, elenkati fl-Anness V, Parti B, għandhom jiġu inklużi f'reġistru uffiċjali ta' Stat Membru taħt numru ta' reġistrazzjoni uffiċjali. Id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 6(5), tielet u raba' subparagrafi, għandhom jgħoddu f'dan is-sens għal tali importaturi.

(c) L-Istati Membri għandhom jipprovdu wkoll li:

(i) l-importaturi, jew ir-rappreżentanti tagħhom fid-dwana, ta' konsenju li jikkonsistu fi, jew li fihom, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn, elenkati fl-Anness V Parti B, għandhom jagħmlu riferenza, għall-inqas fuq wiehed mid-dokumenti meħtieġ għat-tqeghid taħt proċedura tad-dwana kif imsemmi fl-Artikolu 13(1) jew l-Artikolu 13(4) għal tali komposizzjoni tal-konsenja permezz ta' din l-informazzjoni li ġejja:

— riferenza għat-tip ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn, bl-użu tal-kodiċi tat-Tariffa Integrata tal-Komunitajiet Ewropej (Taric),

- stqarrija 'Din il-konsenja fiha prodotti ta' rilevanza fitosanitarja', jew kull marka alternattiva kif miftiehem bejn l-uffiċċju tad-dwana tal-punt tad-dhul u l-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul,
 - numru ta' riferenza tad-dokumentazzjoni fitosanitarja meħtieġa,
 - numru tar-registrazzjoni uffiċjali ta' l-importatur, kif imsemmi f'(b) fuq;
- (ii) awtoritajiet ta' l-ajruport, awtoritajiet tal-portijiet jew l-importaturi jew l-operaturi, kif irrangat bejniethom, jagħtu, malli jkunu konxji tal-wasla imminenti ta' tali konsenji, avviż bil-quddiem tal-punt tad-dhul u tal-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul.

L-Istati Membri jistgħu japplikaw din id-dispożizzjoni, mutatis mutandis, għal każijiet ta' trasport fuq l-art, partikolarment fejn il-wasla hija mistennija barra mis-siġhat ta' hidma normali tal-korp uffiċjali rilevanti jew uffiċċju iehor kif speċifikat fil-paragrafu 2.

2. (a) 'Verifiki dokumentarji' u wkoll l-ispezzjonijiet kif provdut fl-Artikolu 13b(1) u l-verifiki għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4 rigward l-Anness III għandhom isiru mill-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul jew, bi ftehim bejn il-korp uffiċjali responsabbli u l-awtoritajiet tad-dwana ta' dak l-Istat Membru, mill-uffiċċju tal-punt tad-dhul.
- (b) 'Verifiki dwar l-identità' u 'verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti' għandhom isiru, mingħajr hsara għal (ċ) u (d) taħt, mill-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul b'konnessjoni mal-formalitajiet tad-dwana meħtieġa għat-tqeghid taħt proċedura tad-dwana kif imsemmi taħt l-Artikolu 13(1) jew l-Artikolu 13(4), u jew fl-istess post bħal dawn il-formalitajiet, fuq il-post tal-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul jew f'kull post iehor fil-qrib u indikat jew approvat mill-awtoritajiet tad-dwana u mill-korp uffiċjali responsabbli, minbarra l-post tad-destinazzjoni kif speċifikat taħt (d).
- (ċ) Iżda fil-każ ta' tranzitu ta' merkanzija li mhix Komunitarja, l-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul jista' jiddeċiedi, bi ftehim mal-korp uffiċjali jew il-korpjiet tad-destinazzjoni, li l-verifiki dwar l-identità' jew il-verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti' kollha jew parti minnhom għandhom isiru mill-korp uffiċjali tal-post tad-destinazzjoni, jew fuq il-post proprju jew inkella fi kwalunkwe post iehor

fil-qrib u indikat jew approvat mill-awtoritajiet tad-dwana u mill-korp uffiċjali responsabbli, minbarra l-post tad-destinazzjoni kif speċifikat taħt (d). Jekk ma jsir l-ebda ftehim bħal dan, il-'verifika dwar l-identità' jew il-'verifika dwar is-saħħa tal-pjanti' kollha għandha ssir mill-korp uffiċjali fil-punt tad-dhul f'wiehed mill-postijiet speċifikati f'(b).

- (d) Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), xi każijiet jew ċirkostanzi jistgħu jiġu speċifikati li fihom il-'Verifiki dwar l-identità' u 'verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti' jistgħu jsiru fil-post tad-destinazzjoni, bħall-post tal-produzzjoni, approvat mill-korp uffiċjali u l-awtoritajiet tad-dwana responsabbli għall-post fejn dak il-post tad-destinazzjoni jinsab, minflok il-postijiet oħrajn imsemmija qabel, kemm-il darba jitharsu garanziji speċifiċi u dokumenti rigward it-trasport ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn.
- (e) Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), għandhom jitwaqqfu dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni, rigward:
- il-kondizzjonijiet minimi sabiex jitwettqu il-'verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti' taħt (b), (ċ) u (d).
 - il-garanziji speċifiċi u dokumenti rigward it-trasport ta' pjanti, prodotti mill-pjanti u oġġetti oħrajn lejn il-postijiet speċifikati f'(ċ) u (d) sabiex jiġi aċċertat illi ma hemm l-ebda riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' hsara matul it-trasport,
 - flimkien ma' l-ispeċifikazzjoni ta' każijiet skond (d), garanziji speċifiċi u kondizzjonijiet minimi rigward il-kwalifika tal-post tad-destinazzjoni għall-ħażna u rigward il-kondizzjonijiet tal-ħażna.
- (f) Fil-każijiet kollha, il-'verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti' għandhom jitqiesu parti integrali mill-formalitajiet imsemmija fl-Artikolu 13(1).

3. L-Istati Membri għandhom jippreskrivu li l-originali rispettiv, jew il-forma elettronika taċ-ċertifikati jew tad-dokumenti alternattivi minbarra marki, kif speċifikat fl-Artikolu 13(1)(ii), prodott lill-korp uffiċjali għall-'verifiki dokumentarji' skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 13a(1)(b)(i), fuq ispezzjoni, għandu jiġi mmarkat b' 'visa' ta' dak il-korp, flimkien mad-denominazzjoni tiegħu u d-data tal-preżentata tad-dokument.

Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), tista' titwarrqaf sistema standardizzata applikabbli sabiex jiġi aċċertat illi l-informazzjoni inkluża fiċ-ċertifikat, fil-każ ta' pjanti speċifikati mahsuba biex jinżerghu, jintbagħtu 'l-korp uffiċjali inkarigat f'kull Stat Membru jew żona fejn il-pjanti mill-konsenja huma ddestinati jew ser jinżerghu.

4. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-miktub lista tal-postijiet indikati bhala punti tad-dhul. It-tibdiliet għal din il-lista għandhom jintbagħtu wkoll bil-miktub u mingħajr dewmien.

L-Istati Membri għandhom iwaqqfu lista tal-postijiet kif speċifikat taht 2(b) u 2(c) u postijiet tad-destinazzjonijiet kif identifikat taht 2(d) taht ir-responsabbiltà rispettiva tagħhom. Dawn il-listi għandhom ikunu aċċessibbli għall-Kummissjoni.

Kull korp uffiċjali tal-punt tad-dhul, u kull korp uffiċjali tad-destinazzjoni li jwettaq verifiki dwar l-identità jew dwar is-saħha tal-pjanti għandu jilhaq ċerti kondizzjonijiet minimi rigward l-infrastruttura, impjegati u tagħmir.

Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), il-kondizzjonijiet minimi msemmija għandhom jitwarrqfu f' dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni.

Skond l-istess proċedura, għandhom jitwarrqfu regoli dettaljati li jikkonċernaw:

- (a) it-tip ta' dokumenti mehtieġa għat-tqegħid taht proċedura tad-dwana, li fuqhom għandha ssir l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu 1(c)(i),
- (b) il-kooperazzjoni bejn:
 - (i) il-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul u l-korp uffiċjali tad-destinazzjoni,
 - (ii) il-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul u l-uffiċċju tad-dwana tal-punt tad-dhul,
 - (iii) il-korp uffiċjali tad-destinazzjoni u l-uffiċċju tad-dwana tad-destinazzjoni, u
 - (iv) il-korp uffiċjali tal-punt tad-dhul u l-uffiċċju tad-dwana tad-destinazzjoni.

Dawk ir-regoli għandhom jinkludu formoli mudelli tad-dokumenti li għandhom jintużaw f'dik il-kooperazzjoni, il-mezz ta' trasmissjoni ta' dawk id-dokumenti, il-proċeduri għall-iskambju ta' informazzjoni bejn il-korpi uffiċjali u l-uffiċċji msemmija fuq, kif ukoll il-miżuri li għandhom jittieħdu biex tiġi mantnuta l-identità tal-lottijiet u l-konsenji u biex isir salvagwardja kontra r-riskju tat-tixrid ta' organiżmi ta' hsara partikolarment matul it-trasport, sal-kompletazzjoni tal-formalitajiet rekwiziti tad-dwana.

5. Għandu jkun hemm kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja lejn l-Istati Membri sabiex jissahhu l-infrastrutturi ta' l-ispezzjonijiet sa fejn dawn jirrelataw għall-verifiki dwar is-saħha tal-pjanti mwettqa skond il-paragrafu 2(b) or (c).

L-iskop ta' dan il-kontribut għandu jkun biex itejjeb il-provvediment, fil-postijiet fejn isiru l-ispezzjonijiet minbarra dawk fil-post tad-destinazzjoni, tat-tagħmir u tal-facilitajiet mehtieġa biex titwettaq l-ispezzjoni u l-eżami u, fejn mehtieġ, biex jitwettqu l-miżuri provduti fil-paragrafu 7, oltre l-livell diġa' milhuq permezz tal-konformità mal-kondizzjonijiet minimi stipulatefid-dispożizzjonijiet bis-saħha tal-paragrafu 2(e).

Il-Kummissjoni għandha tipproponi d-dhul ta' approprijazzjonijiet xierqa għal dak l-iskop fl-estimi ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea.

Fil-limiti stabbiliti mill-approprijazzjonijiet disponibbli għal dawn l-iskopijiet, il-kontribut Komunitarju għandu jkopri sa 50 % mill-infiq relatat direttament mat-titjib tat-tagħmir u l-facilitajiet.

Regoli dettaljati dwar il-kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom jiġu stabbiliti f'Regolament għall-implimentazzjoni adottat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).

L-allokazzjoni u l-ammont tal-kontribut finanzjarju Komunitarju għandhom jiġu deċiżi skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), fid-dawl ta' l-informazzjoni u d-dokumenti sottomessi mill-Istat Membru konċernat u, fejn xieraq, tar-riżultati ta' l-investigazzjonijiet imwettqa taht l-awtorità tal-Kummissjoni mill-esperti msemmija fl-Artikolu 21, u skond l-approprijazzjonijiet disponibbli għall-iskopijiet konċernati.

6. L-Artikolu 10(1) u (3) għandu jgħodd mutatis mutandis għall-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn imsemmija fl-Artikolu 13 sa fejn huma elenkati fl-Anness V Parti A, u fejn jitqies, fuq il-bażi tal-formalitajiet imsemmija fl-Artikolu 13(1), li l-kondizzjonijiet stabbiliti fih huma milhuqa.

7. Meta ma jitqiesx fuq il-bażi tal-formalitajiet imsemmija fl-Artikolu 13(1), li l-kondizzjonijiet stabbiliti fih ġew milhuqa, għandhom jittieħdu miżura uffiċjali wahda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) ċaħda tad-dhul fil-Komunità tal-konsenja kollha jew parti minnha,

- (b) ċaqliq taht sorveljanza uffiċjali, skond il-proċedura xierqa tad-dwana, matul iċ-ċaqliq tagħhom fil-Komunità, lejn destinazzjoni barra mill-Komunità,
- (ċ) tnehhija ta' prodott infettat/infestat mill-konsenja,
- (d) qirda,
- (e) imposizzjoni ta' żmien ta' kwarantina sakemm ikunu disponibbli r-rizultati ta' l-eżamijiet jew it-testijiet uffiċjali,
- (f) eċċezzjonalment u f'ċirkostanzi speċifiċi biss, it-treatment xieraq fejn jitqies mill-korp uffiċjali responsabbli ta' l-Istat Membru li, bħala r-riżultat tat-treatment, il-konduzzjonijiet jintlahqu u r-riskju tat-tixrid ta' l-organizmi ta' ħsara huwa evitat; il-miżura ta' treatment xieraq tista' tittiehdu wkoll rigward organizmi ta' ħsara mhux elenkati fl-Anness I jew fl-Anness II.

L-Artikolu 11(3), it-tieni subparagrafu, għandu jgħodd *mutatis Mutandis*.

Fil-każ ta' każda msemmija f'(a) jew moviment lejn destinazzjoni barra mill-Komunità msemmija f' (b) jew ta' tnehhija semmija f'(ċ), l-Istati Membri għandhom jistabblixxu illi ċ-ċertifikati fitosanitarji jew iċ-ċertifikati fitosanitarji għall-esportazzjoni mill-ġdid, u kull dokument iehor li għe prodott meta l-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn ġew sottomessi għall-introduzzjoni fit-territorju tagħhom, jiġu kkanċellati mill-korp uffiċjali responsabbli. Malli ssir il-kanċellazzjoni, dawn iċ-ċertifikati jew dokumentu għandhom jkollhom fuq il-wiċċ u f' pożizzjoni prominenti timbru ahmar forma ta' trijangolu, immarkat 'ċertifikat ikkanċellat' jew 'dokument ikkanċellat' mill-korp uffiċjali, flimkien mad-denominazzjoni tiegħu u d-data ta' każda, tal-bidu tal-moviment lejn destinazzjoni barra mill-Komunità jew ta' tnehhija. Għandu jkun b'ittri kbar, u f' għall-inqas lingwi uffiċjali minn tal-Komunità.

8. Mingħajr preġudizzju għan-notifikazzjonijiet u informazzjoni meħtieġa skond l-Artikolu 16, l-Istati Membri għandhom jaċċertaw li l-korpi uffiċjali responsabbli jinformat lill-organizzazzjonijiet tal-harsien tal-pjanti tal-pajjiż terz ta' l-oriġini jew il-pajjiż terz konsenjatur u lill-Kummissjoni dwar il-każijiet kollha fejn il-pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li għejjin mill-pajjiż terz rilevanti li ġew interċettati bħala li ma jikkonformawx mar-rekwiziti dwar is-saħħa tal-pjanti, u r-raġunijiet għall-interċettazzjoni, mingħajr preġudizzju għall-azzjoni li jista' jiehu jew li ha l-Istat Membru rigward il-konsenja interċettata. L-informazzjoni għandha tingħata mill-aktar fis possibbli sabiex l-organizzazzjonijiet tal-harsien tas-saħħa tal-pjanti kkonċernati u fejn xieraq, il-Kummissjoni wkoll, jistgħu jistudjaw il-każ bil-perspettiva, partikolar-

ment, li jiehdu l-passi neċessarji biex jipprevjenu okkorrenzi oħrajn simili għal dik li tkun għet interċettata. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), tista' titwaqqaf sistema ta' informazzjoni standardizzata.

(*) ĠU L 302, tad-19.10.1992, p. 1. Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2700/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 311, tat-12.12.2000, p. 17).;

Artikolu 13d

1. L-Istati Membri għandhom jaċċertaw il-kollezzjoni tat-drittijiet (dritt fitosanitarju) sabiex jiġu koperti li ispejjeż li jsiru minhabba l-verifiki fitosanitarji, il-verifiki dwar l-identità u l-verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti provduti fl-Artikolu 13a(1), li jitwettqu skond l-Artikolu 13. Il-livell tad-dritt għandu jirrifletti:

- (a) is-salarji, inkluża s-sigurtà soċjali, ta' l-ispetturi involuti f'dawn il-verifiki;
- (b) l-uffiċċju, il-facilitajiet l-oħrajn, għodda u tagħmir għal dawn l-ispetturi;
- (ċ) it-tehid tal-kampjuni għall-ispezzjoni viziva jew għal testijiet fil-laboratorju
- (d) testijiet tal-laboratorju;
- (e) l-attivitaġiet amministrativi (inklużi spejjeż operazzjonali) meħtieġa għat-twettiq tal-verifiki kkonċernati effettivament, li jistgħu jinkludu l-ispejjeż meħtieġa għat-taħriġ qabel u waqt is-servizz għall-ispetturi.

2. L-Istati Membri jistgħu jew jiffissaw il-livell tad-dritt fitosanitarju fuq il-baži ta' kalkolu dettaljat ta' l-ispejjeż imwettqa skond il-paragrafu 1, jew japplikaw id-dritt applikabbli kif speċifikat fl-Anness VIIIa.

Fejn, skond l-Artikolu 13a(2), għal xi grupp ta' pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti oħrajn li joriġinaw minn xi pajjiżi terzi, il-verifiki dwar l-identità u l-verifiki dwar is-saħħa tal-pjanti ikunu qed jitwettqu anqas spiss, l-Istati Membri għandhom jiġbru dritt fitosanitarja mnaqqa proporzjonatament mill-konsenji u l-lottijiet ta' dak il-grupp, kemm jekk ikunu ġew spezzjonati jew le.

Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), jistgħu jiġu adottati dispożizzjonijiet għall-mplimentazzjoni biex jiġi speċifikat il-livell ta' dan id-dritt Fitosanitarju mnaqqas.

3. Meta t-tariffa Fitosanitarja titwaqqaf minn Stat Membru fuq il-baži ta' l-ispejjeż li jkun għamel il-korp uffiċjali responsabbli ta' dak l-Istat Membru, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni rapporti li jispeċifikaw il-metodu għall-kalkolazzjoni tad-drittijiet rigward l-elementi elenkati fil-paragrafu 1.

Kull dritt impost skond l-ewwel subparagrafu m'għandux ikun oghla mill-ispiza attwali magħmula mill-korp uffiċjali responsabbli ta' dak l-Istat Membru.

4. M'għandhiex tkun permessa l-ebda rifużjonidiretta jew indiretta għad-drittijiet provduti f'din id-Direttiva. Iżda l-applikazzjoni possibbli minn Stat Membru tat-tariffa applikabbli kif speċifikat fl-Anness VIIIa m'għandhiex tiqties bhala rifużjoniindiretta.

5. Id-dritt standard applikabbli speċifikat fl-Anness VIIIa huwa mingħajr preġudizzju għal drittijiet żejda biex jiġu koperti spejjeż addizzjonali li jkunu saru fl-attivitatiet speċjali relatati mal-verifiki, bhal vjaġġar eċċezzjonali mill-ispetturi jew perijodi ta' stennija ta' l-ispetturi minhabba dewmien fil-wasla tal-konsenji barra mill-iskeda, verifiki li jsiru wara l-hin normali, verifiki supplementari jew testjar fil-laboratorju meħtieġ minbarra dak provdut fl-Artikolu 13 għall-konferma tal-konkluzjonijiet li jkunu saru mill-verifiki, miżuri fitosanitarji speċjali meħtieġa taħt atti Komunitarji fuq il-baži ta' l-Artikoli 15 jew 16, miżuri li ttiehdu skond l-Artikolu 13ċ(7), jew it-traduzzjoni tad-dokumenti meħtieġa.

6. L-Istati Membri għandhom jindikaw l-awtoritajiet li għandhom l-awtorità li jitolbu d-dritt Fitosanitarju. It-tariffa għandha tithallas mill-importatur, jew ir-rappreżentanti tiegħu tad-dwana.

7. It-dritt Fitosanitarju għandu jissostitwixxi t-tariffi jew drittijiet kollha l-oħrajn miżmuma mill-Istati Membri fuq livell nazzjonali, reġjunali jew lokali għall-verifiki msemmija fil-paragrafu 1, u l-attestazzjoni tagħhom.

Artikolu 13e

'Ċertifikati fitosanitarji' u 'certifikati fitosanitarji għall-esportazzjoni mill-ġdid', li l-Istati Membri johorġu taħt l-IPPC għandhom ikunu taħt il-forma tal-mudell standardizzat mogħti fl-Anness VII'.

9. Fl-Artikolu 14, it-tieni subparagrafu għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) il-kliem "l-Artikolu 17" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Artikolu 18(2)";
- (b) fil-punt (ċ), il-kliem "bi ftehim ma' l-Istat Membru kkonċernat" għandhom jiġu sostitwiti, b'konsultazzjoni ma' l-Istat Membru kkonċernat';
- (ċ) il-punt (d) għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(d) kull emenda għall-Annessi li għandha ssir fid-dawl ta' l-iżviluppi fl-għarfien xjentifiku jew tekniku, jew fejn teknikament ġustifikat, konsistentement mar-riskju dwar l-organizmi ta' ħsara involut";

(d) dan il-punt (e) għandu jiżdied:

"(e) 'emendi għall-Anness VIIIa'."

10. L-Artikolu 15 għandu jkun emendat:

- (a) fil-paragrafu 1, l-introduzzjoni għal, u l-ewwel żewġ inċiżi ta' l-ewwel paragrafu għandhom jiġu sostitwiti b' dan li ġej:

"1. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2), jistgħu jsiru derogi:

— mill-Artikolu 4(1) u (2) rigward l-Anness III, Parti A u Parti B, mingħajr ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4(5), u mill-Artikolu 5(1) u (2) u t-tielet inċiż ta' l-Artikolu 13(1)(i) rigward ir-rekwiżiti msemmija fl-Anness IV, Parti A, Taqsima I u l-Anness IV Parti B,

— mill-Artikolu 13(1)(ii) fil-każ ta' l-injam, jekk jiġu aċċertati salvagwardji ekwivalenti permezz ta' dokumenti jew marki alternattivi,"

- (b) il-paragrafi 2 u 3 għandhom jiġu sostitwiti minn dawn il-paragrafi 2, 3 u 4:

"2. Skond il-proċeduri msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, il-miżuri fitosanitarji adottati mill-pajjiż terz għall-esportazzjoni lejn il-Komunità għandhom ikunu rikonoxxuti bhala ekwivalenti għall-miżuri fitosanitarji mwaqqfa f'din id-Direttiva, partikolarment għal dawk speċifikati fl-Anness IV, jekk dak il-pajjiż oġġettivament juri lill-Komunità li l-miżuri tiegħu jilhqgħu l-livell xieraq Komunitarju ta' protezzjoni fitosanitarja u jekk dan jiġi kkonfermat mill-konkluzjonijiet li jirriżultaw minn sejbiet li jkunu saru fl-okkażjoni ta' aċċess raġonevoli mill-esperti msemmija fl-Artikolu 21għall-ispezzjoni, testjar u proċeduri oħrajn fil-pajjiż terz rilevanti.

Fuq talba minn pajjiż terz, il-Kummissjoni għandha tidhol f' konsultazzjonijiet bil-iskop li tilhaq ftehim bilaterali jew multilaterali dwar l-għarfien ta' l-ekwivalenza ta' miżuri fitosanitarji speċifikati.

3. Deċiżjonijiet li jipprovdu għal derogi skond l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 jew għarfien ta' ekwivalenza bis-saħħa tal-paragrafu 2, għandhom jeħtieġu illi l-konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fihom bil-miktub mill-pajjiż esportatur għal kull każ individwal ta' l-użu, u għandhom jipprovdu d-dettalji tad-dikjarazzjoni uffiċjali li tikkonferma l-konformità.

4. Id-Deciżjonijiet li hemm riferenza għalihom f'paragrafu 3, għandhom jispeċifikaw jekk u b'liema mod l-Istati Membri għandhom jinfurmaw Stati Membri ohra u l-Kummissjoni dwar każijiet individwali ta' użu jew każijiet ta' gruppi ta' użu.”

11. L-Artikolu 16 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, fl-ewwel sentenza ta' l-ewwel subparagrafu, il-kliem “bil-miktub” għandujiddahhal bejn il-kliem “jinnotifika” u “lill-Kummissjoni”;
- (b) fil-paragrafu 2, fl-ewwel sentenza ta' l-ewwel subparagrafu, il-kliem “bil-miktub” għandu jiddahhal bejn il-kliem “notifika” u “il-Kummissjoni”;
- (c) fil-paragrafu 3, fit-tielet sentenza, il-kliem “fuq il-baži ta' analiżi tar-riskji dwar l-organizmi ta' hsara jew analiżi preliminari dwar ir-riskji ta' l-organizmi ta' hsara f'każijiet msemmija fil-paragrafu 2' għandujiddahhal bejn “miżuri” u “jistgħu jiġu adottati”, u l-kliem “l-Artikolu 19” għandu jiġi sostitwit b' “l-Artikolu 18(2)”,
- (d) dan il-paragrafu 5 li ġej għandu jiżded:

“5. Jekk il-Kummissjoni ma gietx infurmata dwar il-miżuri mehuda skond il-paragrafi 1 jew 2, jew jekk tqis li l-miżuri mehuda huma inadegwati, tista', sakemm issir il-laqgħa tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti, tiehu miżuri interim protettivi fuq il-baži ta' analiżi preliminari tar-riskji ta' l-organizmi ta' hsarabiex jinqerdu jew, fejn dan mhuwiex possibbli, jiġi inibit it-tixrid ta' l-organizmu perikoluż ikkonċernat. Dawn il-miżuri għandhom jiġu sottomessi lill-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti mill-aktar fis possibbli biex jiġu kkonfermati, emendati jew ikkancellati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2).”

12. L-Artikolu 17 għandu jithassar;

13. L-Artikolu 18 għandu jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“L-Artikolu 18

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita mill-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti mwaqqaf bid-Deciżjoni tal-Kunsill 76/894/KEE (*) minn issa msejjaħ ‘il-Kumitat’.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, l-Artikoli 5 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandhom jghoddu.

Il-perjodu previst fl-Artikolu 5(6) tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandu jkun stabbilit għall-tlett xhur.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-regoli tal-proċedura proprji.

(*) ĠU L 340, tad-9.12.1976, p. 25.;

14. L-Artikolu 19 għandu jithassar;

15. L-Artikolu 21 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 3 għandu jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“3. L-eżamijiet msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jitwettqu fil-każ ta' dawn l-attivitajiet li ġejjin:

— eżamijiet ta' sorveljanza skond l-Artikolu 6,

— iwtettqu l-verifiki uffiċjali skond l-Artikolu 12(3),

— sorveljanza jew, fil-qafas tad-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-ħames subparagrafu tal-paragrafu 5, twettiq b' kooperazzjoni ma' l-Istati Membri u spezzjonijiet skond l-Artikolu 13(1),

— twettiq jew sorveljanza ta' l-attivitajiet speċifikati fl-arrangamenti tekniċi msemmija fl-Artikolu 13b(6),

— twettiq ta' l-investigazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 15(1), 15(2) u fl-Artikolu 16(3),

— attivitajiet ta' sorveljanza meħtieġa skond id-dispożizzjonijiet li jwaqqfu l-kondizzjonijiet li taħthom xi organizmi ta' hsara, pjanti, prodotti mill-pjanti jew oġġetti ohrajn jistgħu jiġu introdotti fil, jew jiċċaqalqu ġewwa il-Komunità jew xi żoni mharsa minnha, għal skopijiet ta' provi jew xjentifiċi jew għal hidma fuq għażla varjetali msemmija fl-Artikoli 3(9), 4(5), 5(5) u 13b(4),

— attivitajiet ta' sorveljanza meħtieġa skond awtorizzazzjonijiet mogħtija skond l-Artikolu 15, taħt miżuri mehuda minn Stati Membri skond l-Artikolu 16(1) jew (2), jew skond miżuri adottati bis-saħħa ta' l-Artikolu 16(3) or (5),

— assistenza lill-Kummissjoni fl-affarijiet imsemmija fil-paragrafu 6,

- twettiq ta' kull dover iehor assenjat lill-esperti fir-regoli dettaljati msemmija fil-paragrafu 7.”;
- (b) fil-paragrafu 5, fit-tieni subparagrafu, din is-sentenza li ġeja għandha tiżdied wara t-tielet sentenza:
- “Din id-dispożizzjoni m'għandhiex tghodd għal spejjeż li jirrizultaw mit-tipi tar-rikjesti li ġejjin magħmula fl-okkażjoni tal-parteciċipazzjoni ta' dawn l-esperti fl-ispezzjonijiet ta' l-importazzjoni ta' l-Istati Membri: testjar fil-laboratorju u tehid tal-kampjuni għall-ispezzjoni viziva jew għat-testjar fil-laboratorju, diġa' koperti mid-dittijiet msemmija fl-Artikolu 13d.”
16. Fl-Artikolu 24(3), għandu jiżdied dan is-subparagrafu li ġej:
17. Fl-Artikoli 25 u 26, ir-riferenzi rispettivi għall-“L-Artikolu 13(9)” għandhom ikunu sostitwiti b'“l-Artikolu 13c(5).”;
18. Fl-Anness VII, il-Parti B għandha tiġi emendata kif ġej:
- (a) It-titolu għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:
- “B. Mudell taċ-ċertifikat fitosanitarju għall-esportazzjoni mill-ġdid”.
- (b) Fil-kaxxa 2 tal-mudell taċ-ċertifikat, il-kliem “ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU GĦALL-BGHIT IL QUDDIEM MILL-ĠDID” għandhom jiġu sostitwiti b'“ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU GĦALL-ESPORTAZZJONI MILL-ĠDID”.
19. Dan l-Anness VIIIa għandu jiġi inserit fid-Direttiva wara l-Anness VIII:

“L-ANNESS V111a

Id-dritt bapplikabbli msemmi fl-Artikolu 13d(2) għandha tiġi ddeterminata fil-livelli li ġejjin:

(f' EUR)

Ogġett	Kwantità	Prezz
(a) għal verifiki dokumentarji	Għal kull konsenja	7
(b) għal verifiki dwar l-identità	għal kull konsenja	
	— sad-daqs ta' tagħbija ta' trakk, tagħbija tal-vagun tal-ferrovija jew it-tagħbija ta' kontejner ta' daqs paragonabbli	7
	— ikbar mid-daqs imsemmi fuq	14
(c) għal verifiki dwar is-sahha tal-pjanti, skond dawn l-ispeċifikazzjonijiet:		
— Qtugh, żrieragh (minbarra materjal riproduttiv tal-hidma fil-foresti), pjanti żgħar tal-frawli jew tal-haxix	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 10 000	17,5
	— għal kull 1,000 unità addizzjonali	0,7
	— prezz massimu	140
— arbuxxelli, siġar (minbarra siġar tal-Milied maqtugh), pjanti tan-nursery ta' l-injam iehor, inkluż materjal riproduttiv tal-hidma fil-foresti (other than seed)	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 1 000	17,5
	— għal kull 100 unità addizzjonali	0,44
	— prezz massimu	140
— basal, basal tal-qasab, rizomi, tuberi, maħsuba għaž-żriġh (minbarra t-tuberi tal-patata)	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 1 000	17,5
	— għal kull 100 unità addizzjonali	0,44
	— prezz massimu	140
— żerriegħa, kulturi tat-tessut	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 1 000	7,5
	— għal kull 100 unità addizzjonali	0,175
	— prezz massimu	140

		(f' EUR)
Ogġett	Kwantità	Prezz
— pjanti oħrajn maħsuba li jinżerghu, mhux speċifikati band' oħra f'din it-tabella	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 5 000	17,5
	— għal kull 100 unità addizzjonali	0,18
— fjuri maqtughin	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 20 000	17,5
	— għal kull 1000 unità addizzjonali	0,14
— ferġat bil-weraq, partijiet minn koniferi (minbarra siġar tal-Milied maqtugh)	Għal kull konsenja	
	— sa kull 100 kg fil-piż	17,5
	— għal kull 100 kg oħra	1,75
— siġar tal-Milied maqtugh	Għal kull konsenja	
	— sa numru ta' 1 000	17,5
	— għal kull 100 unità' żejda	1,75
— weraq tal-pjanti, bħal erbi, ħwawar u ħaxix bil-weraq	Għal kull konsenja	
	— sa piż ta' 100 kg	17,5
	— għal kull 10 kg addizzjonali	1,75
— frott, ħaxix (minbarra ħaxix bil-weraq)	Għal kull konsenja	
	— sa piż ta' 25 000 kg	17,5
	— għal kull 1 000 kg addizzjonali	0,7
— tuberi tal-patata	Għal kull lott	
	— għal kull 25 000 kg	52,5
	— addizzjonali	52,5
— injam (minbarra l-qoxra tas-siġar)	Għal kull konsenja	
	— sa volum ta' 100 m ³	17,5
	— għal kull m ³ addizzjonali	0,175
— ħamrija u meżzi oħrajn tat-tkabbir, qoxra tas-siġar	Għal kull konsenja	
	— sa piż ta' 25 000 kg	17,5
	— għal kull 1 000 kg addizzjonali	0,7
— qamħ	Għal kull konsenja	
	— sa piż ta' 25 000 kg	17,5
	— għal kull 1 000 kg addizzjonali	0,7
— pjanti jew prodotti mill-pjanti oħrajn mhux speċifikati band'oħra f'din it-tabella	Għal kull konsenja	
	— sa piż ta' 25 000 kg	700
	Għal kull konsenja	17,5

Fejn konsenja ma tikkonsistix esklussivament minn prodotti li jaqgħu taħt id-deskrizzjoni ta' l-inċiż rilevanti, dawk il-partijiet minnu li jikkonsistu f'prodotti li jiġu taħt id-deskrizzjoni ta' l-inċiż riilevanti (lott jew lottijiet) għandhom jiġu ttrattati bhala konsenja separata."

20. Fejn f'kull dispożizzjoni minbarra dawk emendati fil-paragrafu 1 sa 18 issir riferenza għal "skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17" jew għal "skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18", dan il-kliem għandu jiġu sostitwit bil-kliem "skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 18(2)".

Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw qabel l-1 ta' Jannar 2005, id-dispożizzjonijiet meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għandhom jinfirmaw lill-Kummissjoni dwar dan minnufih.

Għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2005.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, għandu jkun fihom riferenza għal din id-Direttiva jew jiġu akkumpanjati minn tali riferenza meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. Il-metodi li bihom issir tali riferenza għandhom ikunu preskritti mill-Istati Membri.

L-Istati Membri għandhom jinfirmaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali, li jistgħu jadottaw fil-kamp regolat f'din id-Direttiva.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula f'Brussell, fit-28 ta' Novembru 2002.

Għall-Kunsill
Il-President
M. FISCHER BOEL